



Portada de *Leyendas y recortes*, de Clorinda Matto de Turner, editado por la Imprenta La Equitativa (1893).

**Imprenta La Equitativa (1892-1895)** fue fundada por la escritora Clorinda Matto de Turner en la calle Lártiga, en el Cercado de Lima, en asociación con su hermano el médico ginecólogo David Matto. Carolina Ortiz señala Desamparados n.º 19 como la dirección de la imprenta La Equitativa; también en la edición de *Hima Sumac* de 1892 se repite esta dirección; sin embargo, Matto escribe en *Boreales* que esta se encontraba ubicada en la calle Lártiga; del mismo modo, Lártiga es la dirección que se señala en los diversos avisos de esta imprenta que aparecen en *Los Andes*.

En dicha imprenta se imprimieron el bisemanario *Los Andes*, periódico cacerista dirigido por Clorinda Matto, además de una diversidad de libros, entre ellos los comprendidos dentro de la categoría de «literatura nacional», tal como se anuncia en las páginas de *Los Andes*. Gran parte de la obra narrativa de Matto, incluidos los dos tomos de *Tradiciones y Leyendas*, sus novelas, su dramaturgia, y sus ensayos fue re-impresa en *La Equitativa*. Así mismo publicó *Historia del Perú*, del explorador e historiador inglés Clements Markham, traducida por Juan de Benites, la misma que fue publicada por entregas en el diario *Los Andes*.

Se dedicó también a la impresión de revistas, tarjetas, monogramas para cartas, esquelas de colores sobre oro, plata y bronce, papelería a tres tintas «y todo lo concerniente a tipografía, sea el sistema francés, sea el americano». Recibía pedidos del

interior del país y del extranjero, «siempre y cuando fueran acompañados de su valor en sellos postales», como reza en la publicidad dedicada a la imprenta en las páginas de su periódico.

Gran parte del trabajo se realizaba a través del sistema de suscripción, es decir, por pago adelantado. La imprenta actuaba además como intermediaria en ciertas operaciones de préstamo e hipoteca, como se colige de los anuncios aparecidos en *Los Andes*; también en servicios de recepción y despacho de correo de las provincias andinas del sur y del norte (Huamachuco, Pataz, Cajamarca) como consta en los anuncios de *Los Andes*.

Esta imprenta llamó la atención, entre otras cosas, por tener como principio fundante el empleo exclusivo de mujeres, principio que su propietaria consideraba esencial para contribuir a la creación de puestos de trabajo para las peruanas a quienes la Guerra del Pacífico (1879-1882) había sumido en la viudez, orfandad y pobreza. Sin embargo, dicho establecimiento fue concebido no solo para servir como modelo social y laboral feminista, también como ejemplo de última tecnología al ser dotado de maquinarias con motor a vapor, «únicos importados a la capital y la más moderna por su mecanismo», las que permitían realizar «trabajos con rapidez y esmero», como reza la publicidad en las páginas de *Los Andes*. A lo largo de los años en que trabajó como redactora, directora y editorialista de *La Bolsa* de Arequipa (1884-1885), *El Perú Ilustrado* (1889-1891) y *Los Andes* (1992-1995), Clorinda Matto elaboró un ambicioso discurso acerca de la industria de la impresión, cuyo eje principal era la relación asociativista y de colaboración entre operadores e intelectuales en un campo de trabajo compartido, que por lo demás articulaba la infraestructura productiva con la labor letrada (Miseres, 2009-2010).

La imprenta fue destruida por las montoneras del caudillo Nicolás de Piérola, enemigo del general Cáceres y del Partido Constitucional, poco después de su ingreso en la ciudad de Lima en enero de 1895. Matto se posicionó en la esfera pública como correligionaria comprometida con el partido del caudillo, y no dudó en hacer proselitismo desde las páginas de su bisemanario. En sus memorias de viaje al exilio, Matto describe el panorama con el que se encontró tras el saqueo al local de La Equitativa: «Las calles de San Agustín, La Fuente, Lártiga y Plateros estaban sembradas de tipos de imprenta, rotas las puertas del local, inutilizadas las máquinas. Habíamos perdido la última fuente de vida que nos quedaba para la honrosa labor de buscar el pan con el sudor de la frente» (57). Con el fin de refrendar este recuerdo de la destrucción de sus instalaciones, Matto cita el siguiente texto de *La Opinión Nacional*: «La imprenta donde se editaba el bisemanario *Los Andes*, sita en la calle de Lártiga, fue también asaltada violentando la puerta, rompieron un gran mamparón de vidrios que daba entrada a los talleres, en estos volcaron los cajetines, esparcieron los tipos e inutilizaron la máquina» (57).

Más allá del conflicto político partidario entre caceristas y pierolistas, diversos estudios señalan que fue también la ideología feminista de Matto, en una sociedad conservadora católica como la peruana, la que contribuyó a la destrucción de esta primera imprenta feminista nacional. Ello a pesar de que la Constitución vigente

entonces señalaba que «todos pueden hacer uso de la imprenta para publicar sus escritos, sin censura previa; y sin responsabilidad en asuntos de interés general».

Francesca Denegri Álvarez Calderón  
Pontificia Universidad Católica del Perú

### Selección bibliográfica

- DENEGRI, Francesca (2017). «Cortar el nudo. Los relatos de viaje de Maipina de la Barra, Clorinda Matto de Turner y Eduarda Mansilla», *Revista Chilena de Literatura*. [En prensa].
- MARTÍNEZ i ÁLVAREZ, Patricia (2017). «Escritura y viaje en Flora Tristán y Clorinda Matto de Turner». En Pilar García Jordán (ed.). *La reinención de América. Proyecciones y percepciones. Europa-América Latina, siglos XIX-XX*. Barcelona: UB/IFEA, pp. 151-168.
- MATTO DE TURNER, Clorinda (1902). *Boreales, miniaturas y porcelanas*. Buenos Aires: Imprenta de Juan A. Alsina, p. 57.
- MISERÉS, Vanesa (2009-2010). «De artesana de la palabra a obrera del pensamiento: Clorinda Matto de Turner y sus reflexiones en torno a la prensa en *La Bolsa de Arequipa* (1884)», *Boletín del Instituto Riva-Agüero*, n.º 35, pp. 171-188.
- ORTIZ, Carolina (2007). «El pensamiento político de Clorinda Matto de Turner», *Revista de Investigación*. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos, pp. 11 y 18.
- TAURO DEL PINO, Alberto (1987). *Enciclopedia Ilustrada del Perú*. Lima: PEISA, p. 1.296.

**Para citar este documento:** Denegri Álvarez Calderón, Francesca (2018). «Semblanza de la Imprenta La Equitativa (1892-1895)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/imprenta-la-equitativa-1892-1895-semblanza-888909/>